

31993R0959

24.4.1993

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 98/1

## NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 959/93

ze dne 5. dubna 1993

## ostatistických informacích poskytovaných členskými státy o rostlinných produktech s výjimkou obilovin

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise <sup>(1)</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(2)</sup>,

vzhledem k tomu, že k provádění úkolů, které na ní vyžaduje Smlouva, a nařízení, týkajících se společné zemědělské politiky, potřebuje mít Komise spolehlivé, srovnatelné, aktuální a objektivními metodami zjištěné údaje o obdělávaných plochách, výnosech a rostlinných produktech s výjimkou obilovin;

vzhledem k tomu, že je třeba uznat důležitost odvětví rostlinné výroby s výjimkou obilovin pro organizaci a řízení zemědělských trhů, z čehož vyplývá ve zvýšené míře nutnost provádění potřebných statistických zjišťování na základě pravidel Společenství;

vzhledem k tomu, že by měly být vzaty v úvahu dlouholeté zkušenosti získané statistickými službami při provádění těchto zjišťování;

vzhledem k tomu, že účelem tohoto nařízení je definovat poskytované statistické informace, předepsat uspokojivou úroveň spolehlivosti a stanovit dodatečné technické informace nezbytné pro zhodnocení číselných údajů o produkci, zajistit objektivitu a reprezentativnost zjišťování ploch a produkce prostřednictvím rozsáhlé výměny zkušeností, zahrnující zasedání a zprávy, a stanovit lhůty, které je nutno dodržet;

vzhledem k tomu, že pro některé rostlinné produkty s výjimkou obilovin je požadováno také každoroční sdělování regionálních údajů;

vzhledem k tomu, že je třeba, aby po třech letech zkušeností s tímto nařízením Komise předložila zprávu spolu s případnými návrhy na zlepšení statistických zjišťování;

vzhledem k tomu, že během přechodného období představují v členských státech změny prováděné ve statistických metodách činnost navíc, což vyžaduje příspěvek Společenství v období od roku 1993 do roku 1995 nezbytně nutnou finanční částkou, která byla stanovena ve výši 1 miliónu ECU ročně;

vzhledem k tomu, že Komise má za úkol zajistit sběr, koordinaci a harmonizaci statistických informací na evropské úrovni a zabezpečit harmonizovanou metodiku provádění hlavních směrů politiky Společenství bez ohledu na to, že sběr a zpracování údajů a organizace zjišťování na úrovni jednotlivých států zůstává povinností statistických služeb členských států;

vzhledem k tomu, že pro zabezpečení pomoci při provádění tohoto nařízení je třeba, aby pokračovala úzká spolupráce mezi členskými státy a Komisí, zejména prostřednictvím Stálého výboru pro zemědělskou statistiku, zřízeného rozhodnutím 72/279/EHS <sup>(3)</sup>;

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

ODDÍL I

**Cíle**

**Článek 1**

Členské státy poskytnou Komisi roční údaje o produkci a ploše rostlinných produktů s výjimkou obilovin podle článků 2 a 6 tohoto nařízení s náležitým ohledem na nařízení Rady (Euratom, EHS) č. 1588/90 ze dne 11. června 1990 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 335, 18.12.1992, s. 35.

<sup>(2)</sup> Stanovisko ze dne 12. února 1993 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 179, 7.8.1972, s. 1.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 151, 15.6.1990, s. 1.

## ODDÍL II

**Údaje poskytované na úrovni členských států**

## Článek 2

1. Členské státy dodají údaje o hlavních plochách a o vedlejších plochách v souladu s definicemi uvedenými v příloze I jednou ročně pro všechny druhy využití orné půdy uvedené v příloze II. Povinnost uvádět v ročních statistických zjišťování vedlejší plochy a dodávat za tyto plochy údaje mají pouze členské státy uvedené v příloze IX.

2. Členské státy dále dodají údaje o hlavních plochách trvalých pastvin a trvalých kultur a o ostatních plochách, jak jsou uvedeny v příloze II v položkách K, L, M a N. Tyto údaje je možné získat úplně nebo částečně prostřednictvím různých metod dálkového průzkumu země a jiných zdrojů, než jsou obecná zjišťování uvedená v čl. 3 odst. 1, přičemž takovými zdroji nemusí nezbytně být roční zjišťování.

3. Každý členský stát předá navíc tyto roční údaje:

- průměrné výnosy a
- sklizenou produkci za každý produkt uvedený v příloze III.

## ODDÍL III

**Metody a technické podrobnosti**

## Článek 3

1. Pro účely stanovení způsobu využití orné půdy uvedeného v příloze se v členských státech získají údaje z jednoho obecného ročního statistického zjišťování, které je nutno provést ve formě agrocenzu nebo výběrového šetření. Takové zjišťování může vedle orné půdy zahrnout další využití zemědělské plochy.

2. Jako náhradu za údaje o orné půdě pořízené prostřednictvím obecného zjišťování uvedeného v odstavci 1 však členské státy mohou použít po schválení Komisí administrativní zdroje.

3. Pokud nejsou k dispozici ani statistická zjišťování o trvalých kulturách, trvalých pastvinách a jiných částech zemědělsky využití půdy (podle definic v příloze II v položkách K, L, M a N) za určitý rok, ani roční odhady změn ve výše uvedeném využití půdy ze zdrojů Společenství, mohou členské státy v těchto letech dodat u těchto položek odhady.

4. Obecné zjišťování uvedené v odstavci 1 se provede pomocí zavedených statistických metod, které vyhovují požadavkům na kvalitu, objektivitu a spolehlivost.

5. Členské státy uvedené v příloze IX mohou při zjišťování využití půdy podle definice v příloze I zvolit mezi dvěma metodickými postupy:

- přístup v reálném čase, odkazující na hlavní plochu v době zjišťování s dodáním dalších informací o vedlejších plochách později nebo
- hodnocení využití půdy *ex post* (odkazující na hlavní a vedlejší oblasti v tomtéž zjišťování), které se provádí na konci zemědělského roku. Vedlejší plochy musí uvádět pouze členské státy uvedené v příloze IX.

6. Údaje za plochy s omezeným významem, na které odkazuje příloha VIII, mohou být získány z jiných zdrojů údajů nesplňujících všechny požadavky tohoto nařízení.

7. Pro splnění požadavků tohoto oddílu je možné dohodnout přechodná opatření podle čl. 8 odst. 3.

## Článek 4

1. U výběrových šetření hlavních ploch je třeba stanovit výběrové soubory tak, aby reprezentovaly alespoň 95 % celkové plochy rostlinných produktů jiných než obilovin.

Údaje o hlavních plochách je třeba doplnit odhadem založeným na údajích z jiných zdrojů, vztahujících se k ploše orné půdy neobsažené ve výběrovém souboru, na které se pěstují rostlinné produkty s výjimkou obilovin.

2. Zjišťování o půdě s trvalými pastvinami, trvalými kulturami a o jiných částech využití zemědělské plochy s výjimkou orné půdy se provádí tak, aby bylo co nejreprezentativnější. Trvalé pastviny zahrnou také části využitých zemědělských ploch mimo zemědělské podniky.

3. Výběrová šetření hlavních ploch s ornou půdou je nutno navrhnout tak, aby bylo v každém členském státě a u každé specifické skupiny hlavních ploch (stanovených v příloze IV) splněno alespoň jedno z dvou dále uvedených kritérií:

- a) variační koeficient nepřekročí hodnotu uvedenou v příloze IV;
- b) směrodatná chyba odhadu nepřekročí hodnotu uvedenou v příloze IV.

4. Stupeň přesnosti vyžadovaný pro odhad plochy trvalých luk a pastvin, trvalých kultur a dalších částí zemědělsky využití půdy s výjimkou orné půdy se stanoví postupem podle článku 12, jakmile členské státy odevzdají Komisi zprávy uvedené v čl. 8 odst. 1.

## Článek 5

1. Zjišťování produkce nebo výnosů se provádí pomocí zavedených statistických metod s ohledem na kvalitu, objektivitu a spolehlivost.

2. Jako náhradu za údaje získávané ze zjišťování o produkci nebo výnosech podle odstavce 1 však mohou členské státy po schválení Komisí používat administrativní zdroje

3. Stupeň přesnosti vyžadovaný pro odhad produkce každé plodiny z přílohy III se stanoví postupem podle článku 12, jakmile členské státy odevzdají Komisi zprávy uvedené v čl. 8 odst. 1.

4. Jakékoli dodávání dalších informací nezbytných pro další standardizaci odhadování produkce se stanoví postupem podle čl. 12, jakmile členské státy odevzdají Komisi zprávy uvedené v čl. 8 odst. 1.

## ODDÍL IV

## Údaje poskytované na regionální úrovni

## Článek 6

1. Roční údaje o obdělávané ploše, výnosech a sklizené produkci se předávají Komisi za plodiny uvedené v příloze V na regionálních úrovních definovaných v příloze VI. Obdělávané plochy jsou definovány v příloze V.

Pokud nejsou k dispozici regionální údaje za příslušný rok za trvalé kultury, trvalé louky a pastviny a ostatní části zemědělsky využitě půdy (podle definice v příloze II položky K, L, M a N), členské státy mohou dodat za takový rok odhady u těch položek, které jsou specifikované v příloze V.

2. Členské státy jsou povinny předávat údaje o plochách a produkci pouze v případě plodin, jejichž plochy překračují úroveň okrajového významu podle přílohy VIII.

3. Členské státy jsou povinny předávat údaje o obdělávaných plochách podle definice přílohy V a o sklizené produkci za každou uvedenou plodinu pouze u nejdůležitějších regionů. Za každou plodinu je nutno dodat údaje za ty regiony, které

dohromady – seřazené sestupně podle velikosti – reprezentují nejméně 80 % plochy určité plodiny ve srovnání s celkovou plochou této plodiny v daném členském státě.

## ODDÍL V

## Lhůty, výměna zkušeností a přechodná ustanovení

## Článek 7

1. Kalendářní rok, ve kterém začíná sklizeň, se dále uvádí jako „sklizňový rok“.

2. Členské státy dodají Komisi předběžné celostátní údaje o obdělávaných plochách pro položky o využití půdy uvedené v příloze II nejpozději do 1. října sklizňového roku. Konečné údaje o obdělávaných plochách se dodají nejpozději 1. dubna za předchozí sklizňový rok.

3. První odhady číselných údajů týkajících se výnosů a produkce členských států uvedené v příloze VI se předávají nejpozději ve lhůtě stanovené touto přílohou. Předběžné údaje o výnosech a produkci uvedené v příloze III se poskytnou nejpozději do 15. dubna a konečné číselné údaje nejpozději do 1. října, obojí za předchozí sklizňový rok.

4. Pokud se číselné údaje o výnosech a produkci vztahují k revidovaným údajům o plochách, tyto údaje se také předají.

5. Regionální údaje uvedené v článku 6 se dodávají ve stejné době jako konečné číselné údaje na úrovni jednotlivých států a musí být s nimi v souladu.

## Článek 8

1. Do 12 měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost předloží členské státy Komisi podrobnou metodickou zprávu popisující, jak byly údaje o obdělávaných plochách, orné půdě a plochách jednotlivých plodin sestaveny. Členské státy také vysvětlí, jako jsou vypočítávány výnosy a produkce na celostátní, případně regionální úrovni, a uvedou reprezentativnost a spolehlivost těchto číselných údajů. Komise sestaví z těchto zpráv ve spolupráci s členskými státy souhrnný přehled.

2. Členské státy oznámí Komisi všechny úpravy informací dodaných podle odstavce 1 do tří měsíců po jejich provedení.

3. Pokud z některých metodických zpráv vyplývá, že členský stát nemůže v bezprostřední budoucnosti splnit požadavky tohoto nařízení a pokud je třeba provést změny v technice a metodice zjišťování, může Komise ve spolupráci s členskými státy stanovit přechodné období o délce nejvíce dvou let pro zavedení programu zjišťování podle tohoto nařízení.

4. Metodické zprávy, přechodná ustanovení, dostupnost a spolehlivost údajů a ostatní důležité otázky související s prováděním tohoto nařízení se přezkoumávají dvakrát ročně v příslušné pracovní skupině Stálého výboru pro zemědělskou statistiku.

#### Článek 9

Nejpozději do konce roku 1995 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě:

- zprávu o zkušenostech získaných při provádění statistických zjišťování a odhadů podle tohoto nařízení,
- návrhy na zlepšení a harmonizaci opatření platných v jednotlivých členských státech, pokud je to nezbytné.

#### Článek 10

Přílohy I až IX se podle potřeby pozmění postupem podle článku 12.

#### ODDÍL VI

### Finanční ustanovení

#### Článek 11

1. Společenství poskytne členským státům v každém roce v průběhu období 1993 až 1995 příspěvek na výdaje za provedené práce na zlepšení metodiky a vzájemné porovnatelnosti údajů uvedených v člincích 2 a 6; částka považovaná za nebytnou pro tento příspěvek je 1 milion ECU ročně.

2. Rozpočtové orgány stanoví výši prostředků, které budou k dispozici v jednotlivých účetních obdobích.

3. Částka příspěvku poskytovaná každému členskému státu se stanoví s ohledem na žádosti podané jednotlivými členskými státy a postupem podle článku 12.

#### ODDÍL VII

### Závěrečná opatření

#### Článek 12

1. Má-li být zahájen postup podle tohoto článku, přednese věc Stálému výboru pro zemědělskou statistiku (dále jen „výbor“) jeho předseda, a to buď z vlastního podnětu, nebo na žádost zástupce členského státu.

2. Zástupce Komise předloží výboru návrh opatření, která mají být přijata. Výbor zaujme stanovisko k návrhu ve lhůtě, kterou může předseda stanovit podle naléhavosti věci. Výbor se usnese většinou 54 hlasů a hlasům členských států je přidělena váha stanovená v čl. 148 odst. 2 Smlouvy. Předseda nehlasuje.

3. a) a) Komise přijme navrhovaná opatření, jsou-li v souladu se stanoviskem výboru.

b) Pokud nejsou navrhovaná opatření v souladu se stanoviskem výboru nebo pokud výbor žádné stanovisko nezaujme, předloží Komise Radě neprodleně návrh opatření, která mají být přijata. Rada rozhodne kvalifikovanou většinou.

Pokud se Rada neusnese do tří měsíců ode dne, kdy jí byl návrh předán, přijme navrhovaná opatření Komise.

#### Článek 12

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 5. dubna 1993.

Za Radu

předseda

N. HELVEG PETERSEN

## PŘÍLOHA I

## DEFINICE

## I. JEDNOTKA ZJIŠŤOVÁNÍ

Jednotkou zjišťování je buď úrodná půda (podle definice v příloze II), nebo zemědělský podnik<sup>(1)</sup>, nebo jedna z částí půdy, které byly zvoleny jako jednotky pro obecné zjišťování orné půdy v členském státě.

## II.A. DODATEČNÉ HODNOCENÍ VYUŽITÍ PŮDY

Hlavní a vedlejší plochy jednotky zjišťování se klasifikují takto:

**Plocha jednotky zjišťování**

## 1. Obecné případy

Hlavní plocha dané části půdy jednotky zjišťování je obecně - v případech, kdy na této části půdy je v průběhu zemědělského roku provozována jenom jedna činnost - jednoznačně definována druhem této činnosti. (V tomto případě se vedlejší plocha takové části půdy rovná nule.)

## 2. Zvláštní případy

## 2.1. Pěstování následných plodin

*Hlavní plocha:* Pokud je část pozemku orné půdy v průběhu zemědělského roku využita více než jednou (pěstování následných plodin) a plocha produkuje vždy jenom jednu plodinu, je hlavní plochou plocha produkující plodinu s největší hodnotou. Pokud hodnota produkce neurčí hlavní plodinu, stanoví se jako hlavní plodina taková, která zabírá půdu po nejdélejší dobu.

*Vedlejší plocha:* Všechny ostatní plochy jsou potom vedlejší.

## 2.2. Smíšená produkce

*Hlavní plocha:* Pokud je část pozemku orné půdy v průběhu zemědělského roku využita více než jednou pro stejnou stálou kombinaci plodin (smíšená produkce), je hlavní plocha rozdělena poměrně podle daných plodin.

*Vedlejší plocha:* V tomto případě není žádná vedlejší plocha.

## 2.3. Kombinace následných plodin a smíšené produkce

*Hlavní plocha:* Pokud je plocha část pozemku orné půdy v průběhu daného zemědělského roku využita více než jednou pro kombinaci následných plodin a smíšené produkce, potom je každá smíšená produkce zabírající půdu ve stejné době hodnocena odděleně a smíšená produkce nebo jediná plodina s nejvyšší hodnotou se stanoví jako hlavní plocha. Pokud je tato plocha využita pro smíšenou produkci, je hlavní plocha rozdělena poměrně podle daných plodin.

*Vedlejší plocha:* všechny ostatní zabrané plochy jsou potom vedlejší.

## II.B. HODNOCENÍ VYUŽITÍ PŮDY V REÁLNÉM ČASE

Hlavní plochou nebo zjištěnou plochou určité části pozemku zjišťované jednotky se rozumí skutečně využitá plocha orné půdy k určitému datu, které je v zemědělském roce stanoveno jako referenční datum pro zjišťování využití půdy.

V případě smíšené produkce (viz bod II.A. 2.2.) je hlavní plocha nebo zjištěná plocha rozdělena poměrně podle daných plodin.

(<sup>1</sup>) Viz rozhodnutí Komise 89/651/EHS ze dne 26. října 1989 (Úř. věst. L 391, 30.12.1989, s. 1).

## PŘÍLOHA II

## VYUŽITÍ PŮDY PODLE ČL. 2 Odst. 1 A 2

Způsob využití půdy	Kód Cronos	Hlavní plochy nebo zjišťované oblasti (ha) <sup>(6)</sup>	Vedlejší plochy nebo dodatečné plochy (ha) <sup>(6)</sup>
<b>A. Obiloviny celkem <sup>(1)</sup></b>	1050		(*)
— rýže <sup>(1)</sup>	1250		(*)
<b>B. Luštěniny</b> (+)	1300		
— krmný hrách (+)	1320		
— ostatní hrách	1311		
— fazole, bob a koňský bob (+)	1335 (vč. 1338)		
— ostatní fazole (+)	1331		
— vlčí bob (+)	1343		
— ostatní luštěniny	1341, 1342, 1349		
<b>C. Okopaniny a hlízy</b> (+)	1350		
— brambory (+)	1360		
— cukrovka (+)	1370		
— krmná řepa (+)	1381		
— ostatní okopaniny a hlízy (např. krmná kapusta a tuřín)	1382		
<b>D. Technické plodiny</b> (+)	1400		
— řepka a řepice (+)	1420		
— slunečnicové semeno (+)	1450		
— sojové boby (+)	1470		
— přadný len a lněné semeno (+)	1520 + 1460		
— přadná bavlna a bavlněné semeno (+)	1540 + 1490		
— ostatní olejnatá semena (např. mák, hořčice, sezam atd.)	1480 (bez 1490)		
— konopí (+)	1530		
— tabák (+)	1550		
— chmel (+)	1560		
— ostatní technické plodiny (např. přadné, léčivé, aromatické a kořeninové rostliny)	1570 + 1571		
<b>E. Pícniny celkem</b>	2600		
(z orné půdy)			
— zelené pícniny z orné půdy:	2610		
— kukuřice na zelené krmení (+)	2625		
— ostatní zelené pícniny	2612, 2671, 2672 a 2673		
— dočasné louky a pastviny	2680		
<b>F. Čerstvá zelenina (včetně jahod) pěstovaná venku nebo pod nízkým neprůstupným ochranným krytem <sup>(2)</sup></b>	1600 + 2260		(*)
<b>G. Květiny a okrasné rostliny pěstované venku nebo pod nízkým neprůstupným ochranným krytem <sup>(2)</sup></b>	3001		(*)
<b>H. Plochy sklizené pro semeno <sup>(3)</sup></b>	3310		(*)
<b>I. Půda ležící ladem (včetně zeleného hnojení)</b>	2696		(*)
<b>J. Orná půda (A – I) <sup>(2)</sup></b>	0001		(*)

Způsob využití půdy	Kód Cronos	Hlavní plochy nebo zjišťované oblasti (ha) <sup>(5)</sup>	Vedlejší plochy nebo dodatečné plochy (ha) <sup>(6)</sup>
<b>K. Trvalé louky a pastviny</b>	0002		(*)
<b>L. Plochy s trvalými kulturami (s výjimkou jahod)</b>	(0003-2260)		(*)
z toho:			
Ovocné sady	2040		(*)
Vinice	2410		(*)
Olivové háje	2450		(*)
<b>M. Plodiny pěstované pod sklem <sup>(4)</sup></b>	1111		(*)
z toho			
čerstvá zelenina	1112	(*)	(*)
květiny a okrasné rostliny	1113	(*)	(*)
trvalé kultury	1114	(*)	(*)
<b>N. Ostatní plochy včetně zelinářských zahrad <sup>(3)</sup></b>	0004		(*)
<b>O. Zemědělsky využitá půda</b>	0005		(*)
(A - I) + (K - N)			

<sup>(1)</sup> Údaje o obilovinách a rýži jsou již sbírány v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 837/90 ze dne 26. března 1990.

<sup>(2)</sup> Plodiny pěstované pod sklem nebo pod vysokým (přístupným) ochranným krytem se nezahrnují.

<sup>(3)</sup> Definice v souladu s přílohou I rozhodnutí Komise 89/651/EHS ze dne 26. října 1989: kód D19.

<sup>(4)</sup> Plodiny pěstované pod sklem nebo vysokým (přístupným) ochranným krytem zahrnují čerstvou zeleninu, květiny a okrasné rostliny, jakož i trvalé kultury pěstované pod sklem.

<sup>(5)</sup> Dodávání údajů o plochách zabraných zelinářskými zahradami je nepovinné pro Dánsko, Nizozemsko a Spojené království.

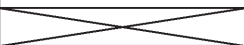
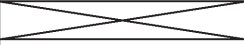





<sup>(6)</sup> Viz definici v příloze I.

<sup>(+)</sup> Popis způsobů využití půdy je uveden také v příloze III.


<sup>(\*)</sup> Tato značka znamená, že dodávání údajů je nepovinné.

## PŘÍLOHA III

## SPECIFIKACE PRODUKTŮ UVEDENÝCH V ČL. 2 Odst. 3

Způsob využití půdy	Kód Cronos	Výnos (100 kg/ha)	Produkce (tis. tun)
<b>B. Luštěniny</b>	1300		
— krmný hrách	1320		
— fazole, bob a koňský bob	1335 (vč. 1338)		
— ostatní fazole	1331		
— vlčí bob	1343		
<b>C. Okopaniny a hlízy</b>	1350		
— brambory	1360		
— cukrovka	1370		
— krmná řepa (*)	1381		
<b>D. Technické plodiny</b>	1400		
— řepka a řepice	1420		
— slunečnicové semeno	1450		
— sojové boby	1470		
— lněné semeno	1460		
— bavlněné semeno	1490		
— přádná bavlna	1540		
— přádný len	1520		
— konopí	1530		
— tabák	1550		
— chmel	1560		
<b>E. Vybrané pícniny</b>			
z toho :			
— kukuřice na zelené krmení (*)	2625		
— dočasné louky a pastviny (*)	2680		

(\*) Nepovinné údaje.

 – údaje o výnosech nejsou požadovány.

NB: Údaje o obilovinách a rýži jsou již sbírány v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 837/90 ze dne 26. března 1990.

## PŘÍLOHA IV

## SPECIFIKACE POŽADOVANÉ PŘESNOSTI ÚDAJŮ O PLOCHÁCH V JEDNOTLIVÝCH ČLENSKÝCH STÁTECH PODLE ČL. 4 ODS. 3

Kód Cronos	Využití půdy	Nejvýše přípustný variační koeficient (v %)	Nejvýše přípustná směrodatná chyba odhadu (v ha)
1300	B. Luštěniny	3	5 000 ha
1350	C. Okopaniny a hlízy	3	5 000 ha
1400	D. Technické plodiny	3	5 000 ha
2600	E. Pícniny celkem (z orné půdy) <sup>(1)</sup>	2	5 000 ha
1600 + 2260	F. Čerstvá zelenina (včetně jahod)	3	5 000 ha
2696	I. Půda ležící ladem (včetně zeleného hnojení)	3	5 000 ha

<sup>(1)</sup> Pícniny celkem (z orné půdy) zahrnují:

a) zelené pícniny z orné půdy (kód Cronos 2610)

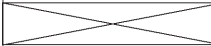
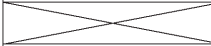
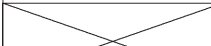

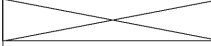
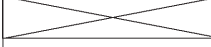
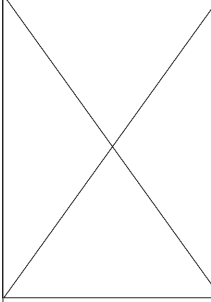
<sup>a</sup>  
b) dočasné louky a pastviny (kód Cronos 2680).

Poznámka: přesnost u obilovin a rýže je již stanovena nařízením Rady (EHS) č. 837/90 ze dne 26. března 1990.

Velká písmena B, C, D, E, F a I odkazují na položky v příloze II.


## PŘÍLOHA V

## ÚDAJE O VYUŽITÍ PŮDY A PRODUKCI PODLE ČLÁNKU 6

Využití půdy	Kód Cronos	Plocha obdělávané půdy <sup>(?)</sup> (v 1 000 ha)	Produkce (v 1 000 t)
B. Luštěniny (celkem)	1300	●	
Pod C :			
— cukrovka	1370	●	●
Pod D :			
— olejnatá semena <sup>(1)</sup>	1410	●	
— řepka a řepice	1420	●	●
— slunečnicové semeno	1450	●	●
— sojové boby	1470	●	●
— přádný len a lněné semeno	1460 + 1520	●	
— přádná bavlna a bavlněné semeno	1490 + 1540	●	
— tabák	1550	●	●
I. Půda ležící ladem (včetně zeleného hnojení)	2696	●	
J. Orná půda (celkem)	0001 + 2260	●	
K. Trvalé louky a pastviny	0002	●	
L. Plochy s trvalými kulturami	0003-2260	●	
— ovocné sady	2040	●	
— vinice	2410	●	
— olivové háje	2450	●	
O. Zemědělsky využitá půda	0005	●	

<sup>(1)</sup> Kromě ploch se lnem setým olejným a s bavlněnými semeny.

<sup>(2)</sup> Plochou obdělávané půdy se v členských státech uvedených v příloze IX rozumí úhm hlavních a vedlejších ploch, nebo úhm vykazovaných a dodatkových ploch; pro všechny ostatní členské státy se plochou obdělávané půdy rozumí úhm hlavních ploch.

 – žádné údaje nejsou požadovány.

● – údaje je třeba poskytovat.

X = žádné údaje nejsou požadovány. = údaje je třeba poskytovat.

## PŘÍLOHA VI

## REGIONÁLNÍ ÚROVNĚ UVEDENÉ V ČLÁNKU 6

Členské státy	Regionální členění
Belgique – België	Provincies/Provincies – Vlaas Gewest/région wallone
Danmark	–
Deutschland	Bundesländer
Ελλάδα	Υπηρεσίες Περιφερειακής Ανάπτυξης I
España	Comunidades autónomas
France	Régions de programme
Ireland	–
Italia	Regioni
Luxembourg	–
Nederland	Provincies
Portugal	NUTS II <sup>(1)</sup>
United Kingdom	Standard regions

(<sup>1</sup>) Regionální údaje je nutno poskytovat nejpozději do tří let po vstupu tohoto nařízení v platnost.

NUTS = klasifikace územních statistických jednotek.

## PŘÍLOHA VII

## LHŮTY PRO PRVNÍ ODHADY VÝNOSŮ A PRODUKCE VYBRANÝCH PRODUKTŮ NA ÚROVNI ČLENSKÝCH STÁTŮ PODLE ČL. 7 ODS. 3

Popis	Kód Cronos	Lhůty	Průměrný odhadovaný výnos (ha)	Celkový odhad sklizené produkce (1 000 tun)
B — krmný hrách	1320	1. říjen		
— fazole, bob a koňský bob	1335 vč. 1338	1. říjen		
C — brambory	1360	1. prosinec		
— cukrovka	1370	1. prosinec		
— krmná řepa	1381	1. prosinec		
D — řepka a řepice	1420	1. listopad		
— slunečnicová semena	1450	1. listopad		
— sojové boby	1470	1. prosinec		
— čočka	1460	1. prosinec		
— bavlněné semeno	1490	1. prosinec		
— tabák	1550	1. prosinec		

☒ = údaje nejsou požadovány.

NB: údaje o obilovinách a rýži jsou již shromažďovány v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 837/90 ze dne 26. března 1990.

## PLOCHY S OMEZENÝM VÝZNAMEM A PLOCHY ZAHRNOVANÉ DO PRAVIDELNÝCH STATISTICKÝCH ZJIŠŤOVÁNÍ

Kód Cronos	Hlavní plochy nebo vykazované plochy podle produktů	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK	
1300	<b>B. Luštěniny</b>	m	●	●	●	●	●	m	●	●	●	●	●	1
1320	Krmný hrách	–	●	●	m	m	●	m	●	●	●	m	●	2
1311	Ostatní hrách	m	m	m	m	m	m	–	m	m	m	m	●	3
1335	Fazole, bob a koňský bob (včetně 1338)	m	–	●	●	●	●	m	●	m	m	m	●	4
1331	Ostatní fazole	m	–	m	●	m	m	–	●	m	m	●	●	5
1343	Vlčí bob	–	–	m	m	m	m	–	m	–	–	m	m	6
1341	} Ostatní luštěniny	–	–	m	●	m	m	–	●	–	–	m	m	7
1342														
1349														
1350	<b>C. Okopaniny</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	8
1360	Brambory	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	9
1370	Cukrovka	●	●	●	●	●	●	●	●	m	●	m	●	10
1381	Krmná řepa	●	●	●	–	m	●	●	●	m	m	m	m	11
1382	Ostatní okopaniny a hlízy	m	m	m	m	m	●	●	●	m	m	m	●	12
1400	<b>D. Technické plodiny</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	13
1420	Řepka a řepice	●	●	●	–	m	●	m	●	●	●	m	●	14
1430	Slunečnicové semeno	–	–	●	●	●	●	–	●	–	–	●	–	15
1470	Sojové boby	–	–	m	●	m	●	–	●	–	–	m	–	16
1460 + 1520	Přadný len a lněné semeno	●	m	m	–	–	●	m	m	–	m	m	●	17
1490 + 1540	Přadná bavlna a bavlněné semeno	–	–	–	●	●	m	–	m	–	–	m	–	18
1480 (bez 1490)	Ostatní olejnatá semena (např. mák, hořčice, sezam atd.)	m	m	m	m	m	m	–	m	●	m	m	●	19
1530	Konopí	–	–	–	–	–	m	–	m	●	–	–	●	20
1550	Tabák	m	–	m	●	●	●	–	●	–	–	m	–	21
1560	Chmel	m	–	●	–	m	m	m	m	●	–	m	m	22
1570 + 1571	Ostatní technické plodiny	m	–	m	m	m	m	–	m	m	m	m	●	23
2600	<b>E. Pícniny celkem (z orné půdy)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	24
2610	Zelené pícniny z orné půdy	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	25
2625	Kukuřice na zelené krmení	●	●	●	m	●	●	m	●	●	●	●	●	26
2680	Dočasné louky a pastviny	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	27
2612	} Ostatní zelené pícniny	●	●	●	●	●	●	●	●	●	m	●	●	28
2671														
2672														
2673														
1600 + 2260	<b>F. Čerstvá zelenina</b>	●	●	●	●	●	●	m	●	m	●	●	●	29
3001	<b>G Květiny a okrasné rostliny</b>	m	m	●	●	m	●	m	●	m	●	m	●	30
3310	<b>H. Plochy sklízené pro semeno</b>	m	●	●	●	m	●	m	●	m	●	m	m	31
2696	<b>I. Půda ležící ladem (včetně zeleného hnojení)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	m	●	●	●	32

● = zahrnuje se v pravidelném statistickém zjišťování uvedeném v čl. 3 odst. 1.

m = plochy s omezeným významem (tj. méně než 5 000 ha a 1 % orné půdy členského státu).

– = plodiny se nepěstují.

Poznámka: písmena B, C, D, E, F, G, H a I odkazují na položky v příloze II.

## PŘÍLOHA IX

Dále uvedené členské státy uvádějí v ročních statistických zjišťováních vedlejší plochy:

- Řecko
- Španělsko
- Itálie
- Portugalsko

Definice vedlejších ploch je uvedena v příloze I.

---